



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME  
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

**Komunikadu Imprensa**

**27 Abril 2016**

**Komemorasaun Aniversáriu JSMP ba dala XV:  
Lansamentu relatóriu Anuál ba Observasaun Jerál Setór Judisiáriu 2015, Relatóriu  
Observasaun Parlamentár 2015 no Relatóriu Institusionál JSMP 2015**

Iha 29 Abril 2016, JSMP sei lansa relatóriu anuál importante rua kona-ba observasaun jerál ba setór judisiáriu tinan 2015, no relatóriu observasaun Parlamentár 2015 hamutuk ho relatóriu Institusionál JSMP ba 2015. Iha tempu hanesan JSMP mós komemora ninia lora aniversáriu ba dala XV ne'ebé monu iha 28 Abril.

Relatóriu rua ne'e konstitui analiza JSMP nian kona-ba progresu no dezafiu sira iha setór judisiáriu inklui prosesu kazu sira iha tribunál no prosesu lejislativu iha Parlamentu Nasionál no akontesimentu importante sira ne'ebé JSMP observa no rejista iha tinan 2015.

“Kada tinan JSMP prezenta relatóriu observasaun JSMP nian ba audiénsia no públiku Timor-Leste enjeral kona-ba progresu no dezafiu sira ne'ebé ita nia instituisaun judisiáriu sira atinze no infrenta. Relatóriu ne'e prodús bazeia ba JSMP nia monitorizasaun regular no akompañamentu intensivu iha Tribunál no Parlamentu Nasionál atu asegura katak instituisaun hirak ne'e funsiona iha maneira no forma ida-ne'ebé kredível no konfiável,” dehan Luis de Oliveira Sampaio, Diretór Ezekutivu JSMP.

Relatóriu Observasaun Jerál ba Setór Judisiáriu diskute kestaun sira kona-ba estatutu setór judisiáriu durante tinan 2015, igualidade jéneru, labarik no setór justisa, no kazu korrupsaun sira ne'ebé julga durante tinan 2015. Enkuantu ba Relatóriu Observasaun Parlamentár diskute kestaun sira kona-ba dezvoltamentu polítiku no lejislativu, produtividade parlamentár, kestaun klasíku sira kona-ba prezensa nomos pontualidade membru Parlamentu sira, tantu iha plenáriu no Komisaun A.

Iha parte seluk, Relatóriu Institusionál JSMP nian esprika de'it kona-ba atividade ne'ebé implementa durante tinan 2015 hanesan justifikasaun no forma akuntabilidade ba públiku.

Iha tinan 2015, JSMP monitoriza totál kazu hamutuk 1166. Kazu hirak ne'e partense ba Tribunál Distritál Dili hamutuk: 482, Tribunál Distritál Baucau : 211, Tribunál Distritál Suai : 99 no Tribunál Distritál Oe-cusse :136. Aleinde ne'e JSMP monitoriza kazu 238 liuhosi tribunál movel iha (Dili, Baucau no Suai).

Durante tinan 2015, JSMP mós rejista kazu sira ne'ebé involve violénsia bazeia ba jeneru, hamutuk 564 ne'ebé involve violénsia kontra fetu.

Relatóriu ne'e mós elabora tendénsia sentensa iha kazu sira violénsia doméstika ne'ebé substitui pena prizaun ba suspensaun hosi pena prizaun no pena multa, no kazu sira involve violénsia hasoru labarik.

JSMP monitoriza kazu 80 ne'ebé involve labarik no observa katak tribunál sira atinze progresu significativu iha tinan 2015 relasiona ho kazu violénsia hasoru labarik. Liuliu, tribunál sira fó ona sentensa ne'ebé todan ba arguidu sira, tuir gravidade hosi krime ne'ebé komete, no haruka arguidu sira selu indemnizasaun ba vítima sira. Infelizmente, JSMP mós hetan katak tribunál sira sei nafatin la sensitivu ba labarik sira nia kapasidade. Ne'e inklui husu pergunta ba labarik iha maneira ne'ebé difisil ba sira atu kumpriende.

Iha parte seluk, iha Parlamentu Nasional, durante tinan 2015, aprova projeitu lei sia (9) kompara lei haat iha tinan 2014, no resolusaun 25, kompara ho rezolusaun 16 iha tinan 2014. Iha projeitu lei lubuk ida ne'ebé pendente tinan barak ona, inklui Lei Anti-Korrupsaun.

JSMP hein katak faktus sira ne'ebé elabora liuhosi relatóriu hirak ne'e bele forñese informasaun útil ba públiku iha jerál no partikularmente órgaun no instituisaun Estadu relevante sira no bele kontribui direta no indiretamente ba hadiak funsionamentu sistema justisa formál no lejislativu iha agora no ba future.

Relatóriu ne'e konklui ho rekomendasaun importante no relevante balun ne'ebé sei dirije direktamente ba órgaun no instituisaun kompentente no relevante sira atu bele tau iha konsiderasaun.

Relatóriu hirak ne'e bele asesu iha website JSMP [www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl); depoisde lansamentu.

Atu hetan informasaun liutan favor kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio  
Diretór Ezekutivu JSMP  
Diresaun e-mail: [luis@jsmp.minihub.org](mailto:luis@jsmp.minihub.org)  
[info@jsmp.minihub.org](mailto:info@jsmp.minihub.org)  
Telefone:3323883 | 77295795